



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七

一九九一年三月十三日  
星期三

## 目錄

跨越九十年代社會福利白皮書出版	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	一
稅務局九龍分局周一新址辦公	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	三
港督主持漢諾威展覽會香港館開幕	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	四
稅務局促請依期繳交薪俸稅	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	五
接受存款公司註冊撤銷	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	五
清潔香港宣傳短片獲國際電影節銀牌獎	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	六
政府公布議員利益關係聲明指南	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	七
港督呼籲海外港人為本港繁榮作貢獻	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	八
當局就荃灣海欄村收地事發表聲明	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	九
郊野長青兩項比賽評選工作今日進行	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	九
兩市局選舉提名數字	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十
新協議對抗偷車活動	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	附一

頁



## 跨越九十年代社會福利白皮書出版

政府今日（星期三）公布社會福利白皮書，該白皮書詳列跨越九十年代香港社會福利服務發展的政策及策略。

衛生福利司黃錢其濂在記者招待會上表示，白皮書顯示政府決意締造一個更加關懷和照顧有需要人士的社會。

由黃錢其濂出任主席的工作小組曾於去年九月發表白皮書初稿，諮詢公眾人士的意見。工作小組其後共接獲二百三十七份意見書，在參考過這些書面意見及聽取過立法局、區議會及連串研討會上各界人士發表的意見後，小組曾數度開會，重新研究原先的建議。

她在總結公眾人士所發表的意見時說：「一般的意見均認為現行的社會福利制度是建立於一個健全及可接受的基礎上，但仍需要加以改善和革新，以切合九十年代及以後社會上不斷轉變的需求和期望。」

她又說：「這些意見亦認為政府在發展社會福利服務方面的取向和決策均可接受，但亦有人關注到白皮書初稿對將來的發展動向不夠明確，對撥款方面亦未作出承諾。」

黃錢其濂說白皮書現已包括一個實施進程表及所需成本的開支預算。

她說：「估計白皮書內所檢討的各項服務計劃的經常性開支在一九九一至九二年度約達五十億元，到一九九三至二零零零年度更會上升至逾七十億元。」

白皮書與工作小組擬定的白皮書初稿有幾方面不同之處，這些改變是經考慮到諮詢期間收到的意見而作出的。

至於公眾人士對可能會收費表示關注，黃錢其濂回應說政府已決定成立一個包括政府及服務機構代表的工作小組，以進一步研究這構思。

同時，收取的意見亦強烈要求白皮書檢討老人服務以及人口老化所衍生的問題。

黃錢其濂說：「老人退休福利並不屬於工作小組的職權範圍，同時亦超出白皮書的檢討範圍。然而，港府將繼續研究有關老人資助等事宜，包括不斷檢討現行計劃及研究其他有關項目，例如發展一個切合香港需要的醫療保險計劃。」

此外，康復服務亦是白皮書範圍以外但又被公衆提及的一項服務。

黃錢其濂說，公衆對這方面的要求，將於今年年底作公開諮詢的康復服務綠皮書內提及。

社會福利白皮書內容涉及各項有關家庭、兒童、問題青少年以及老人等各方面的需要。

黃錢其濂解釋說：「以老人服務為例，政府的目的是進一步發展老人福利，使他們能繼續成為社會活躍的一員，且受到敬重。」

社區支援服務範圍將擴闊，其形式包括家務助理服務、老人服務中心及為老人而設的日間護理及老人中心。

政府將優先處理需求日增的老人住宿護理服務，為老人提供受資助的護理安老院及安老院服務。

此外，當局更鼓勵自負盈虧的私營及非牟利安老院提供住宿的設施。

家庭服務方面，黃錢其濂表示，白皮書把家庭視作社會上一個最重要的組成部分。

她說：「傳統而言，家庭一直都為老幼提供照顧及支持。但小家庭數目的增加和社會迅速發展均對家庭成員構成壓力，削弱了家庭對老幼的支持。」

家庭個案及輔導服務將加強，以協助及主動地接觸那些遭遇個人及家庭問題的家庭。家務助理及日間託兒等支援服務亦將加強。此外，對日漸增加的單親家庭及那些不能維持日常生活基本所需的家庭，政府將特別注意其需求。

黃錢其濂說：「白皮書特別建議提供額外子女補助金予領取公共援助的家庭。此舉顯示政府確認這些家庭的子女有特別的需要。補助金將於今年年底發放。」

黃錢其濂表示，本港社會福利的未來發展並非單是提供更多金錢援助、服務和設施的問題。

她說：「福利服務的未來發展仍需取決於本港能否提供更多熱誠又能力相當的社會工作者，像現時那些令人欽佩的社會工作者那樣，服務社會。」

「白皮書確認擴充某些社會工作人手所遇到的困難，社會工作訓練及人力策劃諮詢委員會和社會福利諮詢委員會將繼續探討改善這種情況的方法。」

黃錢其濂總結說，社會福利在過去十年來取得的重要進展，是建設未來的穩固根基。

她又說：「白皮書定出明確的目標和建議，以配合本港社會不斷轉變的需求和期望。本人深信只要有社會的支持及政府與非政府組織的共同合作，這些目標必定能達到。」

#### 稅務局九龍分局周一新址辦公

稅務局九龍分局由星期一（三月十八日）起遷往九龍旺角聯運街三十號旺角政府合署一樓辦公。詢問處之新電話號碼為三九九二貳貳。為方便搬遷起見，現時在九龍旺角登打士街五十六號柏裕商業中心十二樓一貳〇一至一貳〇二室之分局星期六（三月十六日）停止辦公一天。

稅務局九龍分局負責收取根據稅務條例所課徵之稅款，包括薪俸稅、利得稅及物業稅，此外亦負責收取酒店房稅、娛樂稅及發售儲稅券。

該分局亦為商業登記處與印花稅署之九龍辦事處及稅務督察之辦公地點。

辦公時間為星期一至星期五上午九時正至下午四時正；星期六上午九時正至上午十一時三十分。

— 完 —

#### 港督主持漢諾威展覽會香港館開幕

港督衛奕信爵士今日（星期三）表示，九一年度德國漢諾威辦公室及資訊設備展覽會使香港有機會向國際人士展示香港在辦公室器材、資訊及電訊科技方面的發展。

港督出席該展覽會香港館開幕典禮時致辭感謝主辦機構邀請香港作為該展覽會的「貿易夥伴」。

他說：「同時，我亦很高興看到有那麼多香港商家能夠利用這個難得的機會，在這個世界知名的展覽會中，展示他們的產品。」

衛奕信爵士表示，合夥講的是互惠。他說：「對這個展覽會來說，這是個把焦點集中在香港的機會。香港是世界上增長最迅速的地區之一，既是一個值得注意的市場，又是一處極具競爭力的供應地。」

他說：「所以，在這個星期，我們雙方都會得益。」

港督表示，展覽會所推廣的科技正迅速發展，這種科技依賴的是創造力、機靈變通和適應能力。香港的商家都擁有這些質素，而且非常豐富，部分是由傳統得來，部分則透過近期歷史的發展而培養出來。

他指出在過去四十年間，香港迅速邁向製造高檔貨品，並已作多元化發展，由生產紡織品和簡單的成衣，進而到塑膠玩具和簡單的電子器材，再進而到各種中檔和高檔貨品。

他說：「今天，香港是亞太區一個商業和服務業中心。」

「服務業現差不多佔香港本地生產總值百分之七十。我們有這樣可觀的增長是因為我們經常作好準備，迅速和符合經濟效益地去迎合市場不斷轉變的需求，並兼顧品質的水平。」

港督邀請有意購買香港產品的人士觀察和試用香港的產品，以判斷香港的表現，是否名副其實。

他補充說：「這個展覽會便提供了這樣的機會。」

港督向那些使香港的產品能夠在展覽會上展出的機構和人士致賀，包括在德國的各個東道主，特別是主辦機構；香港的各個主辦機構，包括香港貿易發展局和香港生產力促進局；以及那些盡心盡力提高產品質素，以供這次展覽會展出的衆多香港商人。

開幕典禮完畢後，港督在夫人陪同下參觀展覽會。他將於下午稍後時間飛往荷蘭海牙。

### 稅務局促請依期繳交薪俸稅

稅務局今日（星期三）促請各納稅人查核他們的繳稅通知書，確保於指定繳付日期或之前繳交到期繳付的稅款。

若第一期需繳付的稅款未有於指定之繳付日期繳交，則需繳付之總稅款（包括於第二期日期需繳付之稅款）將被當作欠稅，可以立即進行追收。

此外稅務局局長並可下令加收為數不多於總欠稅款百分之五的款項。此項附加費並需即時繳付。

追收稅款通知書將發給納稅人的僱主以收取所欠稅款及附加費，而地方法院的追收稅款訴訟程序亦可不另行通知而隨即進行。

— 完 —

### 接受存款公司註冊撤銷

銀行監理專員今日（星期三）宣布已應 AMRO FINANCE AND SECURITIES (ASIA) LIMITED 的要求，根據銀行業條例第三十一（二）條，於一九九一年三月十三日該公司停止辦公時，撤銷其作為接受存款公司的註冊。

— 完 —

### 清潔香港宣傳短片榮獲 紐約國際電影節銀牌獎

市政局／區域市政局保持香港清潔聯合策劃委員會製作的兩套有關亂拋垃圾罰則的電視宣傳短片，在去年舉行的第三十三屆紐約國際電影電視節中奪得銀牌獎。

這兩套獲獎的宣傳短片，名為「自作自受之一：馬路上」及「自作自受之二：行人路上」，是由靈獅廣告香港有限公司策劃及監製。短片提醒市民切勿從車內及在路上棄置垃圾，否則難逃罪責。

宣傳片是在電視及電影廣告比賽的公共事務及教育宣傳組別中，從全球超過四百套有關公共服務及運動的參賽短片中，脫穎而出，獲得殊榮。

為慶祝獲得獎項及向各有關人士致謝，委員會今日（星期三）下午在市政局大樓特別舉行一項頒獎儀式。

委員會主席唐錦彪在頒獎禮上致辭時說：「今次是保持香港清潔運動宣傳片首次贏得國際大獎，成績令人鼓舞。」

唐錦彪說，靈獅廣告香港有限公司自一九八九／九〇年度起一直獲聘負責構思保持香港清潔運動的宣傳策略。

唐錦彪贊揚該公司以創新意念，將清潔香港這個人所熟悉而又非常簡單的主題，以輕鬆手法表現出來，使人耳目一新。

他亦向片中三位藝員毛舜筠、曾志偉及李子雄表示謝意。他們在百忙中抽空義務演出，演技精湛，令兩套宣傳短片生色不少。

在今日的儀式上，靈獅廣告香港有限公司主席兼行政總裁顧康文，將銀牌獎狀送交唐錦彪及委員會副主席彭學端。

此外，委員會頒發感謝狀予列席的兩位藝員毛舜筠及李子雄，感激他們對保持香港清潔運動所作的貢獻。

## 政府公布議員利益關係聲明指南

政府今日（星期三）公布行政局議員就利益關係作出聲明的指南。

政府發言人表示，繼布政司辦公室檢討有關聲明利益關係的安排及得到行政局的建議後，當局決定公布指南的內容。指南現已放置在行政立法兩局事務組及行政立法兩局議員辦事處供市民省覽。

發言人說：「鑑於行政局所要審議的事項非常廣泛，議員在討論事項時，間有出現涉及直接或重大利益關係的情況是無可避免的。」

他說：「這不應被視為有損公眾利益；因為在有些情況下，獲得對某項目具有專業知識及經驗的議員提供意見，是非常有用的。最重要的是知悉所涉及的利益關係，俾能在考慮到這些意見時加以顧及。」

他又解釋，雖然並無法律條文規定行政局議員需要作利益聲明，但卻有長久以來一直依循的慣例。現在公布的指南是說明這些慣例如何應用。其基本原則就是議員向港督提出的意見必須是持正不阿和大公無私的。但在討論某一事項時是否涉及利益關係，並在有利益關係時作出聲明，則最終仍然是由個別議員自行決定及負責。

利益的類別或程度可分為兩類：「需要議員避席的利益」及「須作聲明的利益」。

「需要議員避席的利益」是指當一名議員聲明其個人或透過其近親或摯友擁有重大的金錢利益，而這利益可能因行政局對某些事項所作決定而受到重大影響。在這情況下，港督可要求該議員避席。身為有關公司的擁有人、合夥人、股東或其他類似的聯繫，如作為牽涉機構的信託人、受益人等，皆屬擁有重大金錢利益。議員以個人名義或透過有關連者向任何會受行政局所討論項目影響的人士或團體提供意見，或代表該等人士或團體，亦屬擁有需要避席的利益。

「須作聲明的利益」是較為間接的利益關係。這類關係疏遠和間接或非金錢的利益例子是作為諮詢委員會或大學校務委員會成員。這類利益關係亦應聲明，但通常有關的議員不需避席。

港督呼籲居海外港人  
為本港繁榮作出貢獻

港督衛奕信爵士星期一晚上呼籲現居於英國的香港專業人士和行政人員，為香港日後繼續成功作出貢獻。

衛奕信爵士在倫敦向鐘錶社一百二十多位會員發表演說時表示，香港需要一些已從香港移居他國，但仍十分關注香港事務的人士擔當大使。

他又表示打算回港工作的人士不應再耽延，因為香港到處都是好機會。

至於留在英國的人士則應繼續支持及關注香港的事務。

港督並未忽視香港面對的問題，但他亦強調香港積極的方面，例如香港百分之二的經濟增長率，雖然按本身標準來說較低，但與英美經濟衰退的情況比較，已可算十分成功。

港督說：「一直以來，香港各方面活動頻繁，各界對經濟充滿信心，並有大量投資。」

談到香港與南中國的貿易關係密切且不斷增長時，港督向與會者表示，中國的外來投資，約有三分之二來自香港或經由香港，且有超過五萬名香港人為中國勞動層貢獻出他們的專業技能。

衛奕信爵士說：「單是在廣東省，就有約二百萬人替港人經營的企業工作。」

廣東本身充滿活力和原動力，而香港在這兩方面都起了一定的作用。

港督表示在未來二、三十年，珠江地區將成為東亞重要的發展中心，香港以其得天獨厚的地理位置，應可在這個經濟出現重大改變的期間取得優勢。

— 完 —

## 當局就荃灣海壩村收地事發表聲明

就新聞界查詢有關荃灣海壩村收地一事，屋宇地政署發言人今日（星期三）發表以下聲明：

有關該地發展權的上訴與清拆問題是兩回事，有關方面同意，雖然政府進行清拆，仍然會待法庭最後判決才進行發展。

荃灣地政處曾與政務處及鄉事委員會代表舉行會議，協助村民搬遷。原定於三月十四日進行的清拆已延期至三月二十一日進行，以提供更多時間讓村民作出安排。基於衛生和安全理由，當局需盡早進行清拆，因為該處環境日趨惡劣。

行政局已通過收回海壩的私人土地作公共用途，目前該土地已屬於政府物業。

在法律上來說，全部私有權已於去年十月三十日終止。當局在進行清拆時，通常都會截斷水電供應，以保障工人安全。

根據現行政策，政府已對原居民提出賠償細節，包括提供遷置屋宇，但村民拒絕有關條件，無論如何，假如村民改變主意的話，仍可接受政府所提出的條件。

## 郊野長青兩項比賽

### 評選工作今日進行

一九九〇年郊野長青計劃舉辦的攝影比賽和繪畫及海報設計比賽，已經圓滿結束，兩項比賽分別收到一百三十二及一百三十四份參賽作品。

比賽的評選工作今日（星期三）下午在漁農處總部會議室進行。

負責攝影比賽的評判團包括郊野公園委員會委員陳健、攝影名家熊秉寬、比賽的贊助商代表——柯達（遠東）有限公司的梁嘉寧和黃達明。

評判團在眾多參賽作品中選出十名優勝者，他們將獲得豐富獎品，包括來回泰國的機票。

此外，另一組評判團亦選出十名繪畫及海報設計比賽的優勝者。評選團包括本年度郊野長青計劃的協辦機構代表 T. J. M. BERLAND 的李鄒燕萍、郊野公園委員會委員陳健、教育署代表關啓泰、漁農處代表張文剛。

各得獎者將獲書面通知，而他們將聯同兩項比賽的其他參賽者，獲邀請參與於三月二十九日假城門郊野公園舉行的郊野長青同樂日。

兩市局選舉提名數字

市政局和區域市政局的五月選舉今日(星期三)共收到五份提名。其中三人參與市政局選舉，兩人參與區域市政局選舉。

截至目前為止，共收到十六份提名，其中以九龍城西選區人數最多，共有兩名候選人。

候選人提名於三月二十五日截止。

候選人將競逐二十七個單一議席，其中十五個屬市政局選區，十二個屬區域市政局選區。

以下為今日遞交提名表格的候選人的個人資料：

市政局選區	姓名	性別	年齡	職業	聯絡電話
筲箕灣	貝納祺	男	六十九	大律師 (御用)	五二貳 〇〇六六 八九〇 八六五〇
南區	楊翠珍	女	四十二	幼稚園校長	五五三 八八八六四 五五五 九七三壹
深水埗西	馬利和	男	三十	社會工作者	三六〇 〇一六一
區域市政局選區	姓名	性別	年齡	職業	聯絡電話
西貢	王水生	男	五十三	商人	七九二 七三五四
沙田東	李躍輝	男	二十四	見習醫科生	一壹六 八九九九 (叫五九九)

以下為直至目前為止各選區候選人的統計數字：

市政局選區

- 1. 中西區
- 2. 灣仔
- 3. 北角
- 4. 筲箕灣
- 5. 南區
- 6. 九龍城西
- 7. 九龍城東
- 8. 觀塘西
- 9. 觀塘東
- 10. 旺角區
- 11. 深水埗東
- 12. 深水埗西
- 13. 黃大仙南
- 14. 黃大仙北
- 15. 油尖

候選人人數

-----

合計：十

區域市政局選區

- 1. 離島
- 2. 北區
- 3. 西貢
- 4. 沙田東
- 5. 沙田西
- 6. 大埔
- 7. 荃灣
- 8. 屯門東
- 9. 屯門西
- 10. 元朗
- 11. 葵涌東
- 12. 葵涌西及青衣

候選人人數

-----

合計：六

### 出口信用保險局負債限額提高

立法局今日（星期三）通過一項決議案，批准香港出口信用保險局在保險合約方面所承擔的或有負債在任何時間都不可超過七十五億元。

財政司翟克誠爵士根據香港出口信用保險局條例提出動議時表示，一九八九年五月，香港出口信用保險局的或有負債最高限額，根據香港出口信用保險局條例第二十三條的規定，由五十億元提高至六十億元。

他說：「自此以後，該局在保險合約方面所承擔的或有負債，以每季約一億五千萬元的速度遞增。」

「截至一九九一年二月一日止，該款額已達五十七億九千四百萬元。」

「此外，該局在接受新保險及保險續期方面可能承擔的款額，共達九千八百萬元，因此只剩下億零八百萬元供該局用於新業務。」

「鑑於上述的高增加率，該局估計業務很快便發展至現時的法定限額。」

翟克誠爵士說該局因此根據其諮詢委員會的意見，建議把或有負債的最高限額提高至七十五億元，即增加十五億元。

他說：「倘若不把限額提高，該局便不能應付新的業務，本港出口亦會受到影響。」

翟克誠爵士補充說最高負債限額只是理論上可能要承擔的款額；是永遠不可能一次全數需用的。

— 完 —

### 臨時撥款決議案通過

立法局今日（星期三）通過一項決議案，以便政府能在今年四月一日新財政年度開始至撥款條例草案通過的一段期間，繼續提供各項現有服務。

有關款額達四百四十五億。

翟克誠爵士根據公共財政條例提出動議時表示，每一分目所申請的臨時撥款額是根據預算草案所列撥款的百分率而決定的。

財政司說由於財務委員會或獲授權方面不時會將預算草案修改，故按各個百分率計算出來的撥款額亦會有所更改。

他說：「因此，每個總目之下的臨時撥款額並不固定，可能會有所變動，而每一項增加會由另一項相同數額的削減所抵銷。」

「每一總目之下的初訂臨時撥款額載於本演辭的註釋。」

「所有總目的整體撥款總額為四百四十五億二百零六萬元，這是一個固定的數額，未獲本局批准之前，是不得超逾的。」

翟克誠爵士說該動議可以將任何開支分目下的臨時撥款額更動，但更動後的款額，不得超過在預算草案中為有關分目所預留的款額或超過有關開支總目下的臨時撥款額。

他說：「我會向庫務署署長發出一項臨時撥款令，授權他按照本動議所載條件支付款項，至動議所指定的數額為限。」

「在撥款條例草案獲得通過後，臨時撥款即予歸類；而在該條例草案通過後所發出的普通撥款令，亦取代該項臨時撥款令，並由一九九一年四月一日起生效。」

— 完 —

### 含鉛與不含鉛汽油課稅比率不同

規劃環境地政司班禮士今日（星期三）在立法局會議上動議為含鉛汽油和不含鉛汽油分別定下不同的課稅比率，使不含鉛汽油在價格上比含鉛汽油每公升約便宜一元。

班禮士說：「在香港引進不含鉛汽油是管制汽車污染的一個重要步驟。香港如要改用旨在盡量減低污染程度的最現代化汽油引擎車輛，便有必要採用不含鉛汽油，因為這類車輛只能使用不含鉛汽油操作。」

「大部分現有的汽油引擎車輛都可以使用不含鉛汽油；如果這些車輛改用不含鉛汽油，便可減少污染。」

「因此，我們希望在香港引進不含鉛汽油，並且鼓勵使用不含鉛汽油。」

為了鼓勵使用不含鉛汽油，理想的做法是讓不含鉛汽油能以較含鉛汽油為低的價格銷售。

他說：「我已接獲各石油公司的通知，他們將以較含鉛汽油每公升低六角的價錢，供應不含鉛汽油。為了至少將差額提高至一元，政府認為應該向這兩類汽油徵收不同的稅率。現建議由四月一日起，亦即由不含鉛汽油開始供應予消費者當日起，含鉛汽油的稅率為每公升四點一七元，不含鉛汽油的稅率則為每公升三點七二元。採用這種稅率後，對消費者來說，不含鉛汽油至少要比含鉛汽油便宜一元。」

他說：「選取四月一日為實施日期，完全因為該日是引進不含鉛汽油的最方便日子。對政府來說，這兩種稅率在本財政年度不會使庫房的收入顯著增加或減少。」

「我相信這樣採用不同稅率將受到大部分消費者和一般市民的歡迎，對石油公司來說，亦是接受的。」

有關動議根據應課稅品條例作出，並於會上獲得通過。

— 完 —

法律援助增加費用  
第二階段下月生效

政務司曹廣榮今日（星期三）在立法局表示，付予法律援助署署長指定處理刑事案件的大律師及律師的最高費用的第二階段增費，四月一日起實施。

曹廣榮在動議一九九一年刑事案件法律援助（修訂）決議案時，指出費用曾於去年年初檢討。

他說：「根據建議，最高費用應平均增加百分之五十，而需要較多準備工作的上訴案件，則應有較大的增幅。」

「建議增加付予大律師和律師的費用，是要反映自上次於一九八七年修訂費用以來通貨膨脹和運作成本增加，同時亦為有需要確保能夠聘得富經驗而能幹的律師處理刑事案件。」

曹廣榮強調，根據建議，有關增費應在兩年內分兩階段實施。第一階段已由去年四月一日起生效。建議修訂規則旨在使第二階段增費，可由今年四月一日起實施。

有關動議獲得通過。

定額罰款訟費即將增加

政務司曹廣榮今日（星期三）在立法局會議上建議把定額罰款（交通違例事項）條例所規定需予繳付的訟費，從七十元增至一百二十五元。

曹廣榮在動議一九九一年定額罰款（交通違例事項）（修訂）決議案時指出，為保持款額的實際價值，訟費因通貨膨脹關係須予提高。

他說：「根據定額罰款（交通違例事項）條例第二十二B條的規定，現時任何人士即使因交通違例事項而被起訴，倘在出庭時間至少七十二小時前繳付雙倍定額罰款以及七十元訟費，即可獲得解除對有關違例事項的責任。上述訟費屬調節性收費，根據當局需要令違例人士繳交罰款的程度而釐訂。」

曹廣榮表示訟費上一次調整是在一九八四年。

他同時動議一九九一年定額罰款（刑事訴訟）（修訂）決議案，建議把定額罰款（刑事訴訟）條例第九條所規定需予繳付的訟費，從七十元增至一百二十五元，理由與他第一項動議時所提出的相同。

兩項動議均獲通過。

律政司馬富善今日（星期三）在立法局動議二讀一九九一年選舉規定（修訂）（第二號）條例草案。該草案主要是技術上的「跟進」，以跟進去年十一月立法局對選舉規定條例及立法局（選舉規定）條例所作的修訂。這些修訂均與提交選舉質詢書有關。

馬富善說，十一月所作修訂的主要作用，是規定在進行選舉質詢程序時，法庭應裁定某人是否「正式當選」。

修訂前的法例，要求法庭裁定選舉是否「無效」，而去年十一月所作的修訂，已消除這項略為含糊的判決可能引致的不明確情況。

馬富善說，政府支持專案小組在去年十一月所作的修訂，並繼續予以支持，並為此建議對其他有關選舉質詢的法例作相應的修訂，該等法例仍提及選舉「無效」而非「正式當選」。

條例草案第四、七及九條分別修訂市政局條例第十八（A）（II）條、區議會條例第十四（一）（a）（II）條及區域市政局條例第二十（a）（II）條，以便法庭就某份選舉質詢書裁定無人「正式當選」（而非裁定選舉「無效」）時，上述修訂條文會自動使有關的補選適用。

草案第五條修訂舞弊及非法行為條例第九（一）條及第九（三）條，這兩項條文都提及選舉「無效」的規定；草案第六條修訂同一條例第二十五條，以法庭裁定候選人「正式當選」的條文，取代候選人的當選並非「無效」的條文。

至於草案第二條、第三條及第八條，除主要屬相應修訂外，馬富善說，其目的亦在於簡化現有條文的結構。

草案第二條撤銷及取代選舉規定條例第三十條，後者目前規定六項可以提交選舉質詢書的理由，其中數項涉及選舉「無效」或「全部無效」。這些理由未能與去年十一月提出的修訂配合，因此草案第二條建議新增一項主要理由，即無人「正式當選」。

草案第二條亦藉此機會刪除第三十條結構上的重複累贅之處，以便可因有人根據選舉規定條例被取消資格或犯舞弊或非法行為而提出有關選舉的質詢。

他說：「這項規定，可使有意提交質詢書的人和他們的顧問更易草擬措辭正確的選舉質詢書。」

草案第三條撤銷及取代選舉規定條例第三十五條，後者規定提交選舉質詢書的時限。

擬訂的第三十五條的目的，只是使有關條文與立法局（選舉規定）條例內的相對條文一致，規定選舉質詢書必須在選舉主任根據第二十八條所制定的規例發表選舉結果後兩個月內提交。

草案第八條對立法局（選舉規定）條例第二十九條所作修訂，與草案第二條對選舉規定條例內相對的第三十條所作的修訂相同。

條例草案押後辯論。

— 完 —

#### 商標註冊制度應包括服務行業

財政司翟克誠爵士今日（星期三）在立法局會議上表示，一九九一年商標（修訂）條例草案旨在將現時有關商標註冊的制度擴大，以包括有關服務的商標在內。

翟克誠爵士在動議二讀該條例草案時表示，有關服務的商標和有關貨品的商標，重要性相等。

他說：「直至目前為止，本港仍未有全面的保障制度。這個不足之處，現須予以彌補。」

「目前而言，提供保障的方法，是根據普通法對出售冒牌貨進行起訴，這是更費力、更緩慢及花費較多的程序。」

財政司指出，由於主要服務行業最近增長迅速，佔本地生產總值百分之六十以上，更提供過半數的職位，故此，服務業必須能夠將商標註冊，以便在世界各地都獲得保障，尤以業務遍及全球的服務業為然。

他補充說：「為我們本身利益計，以及為與國際趨勢看齊，本港有需要設立這樣的一個制度。」

翟克誠爵士說，條例草案的摘要說明已詳細列出各條款的目的。

如條例草案獲得通過，政府不打算在一九九二年第一季之前予以實施。

財政司說：「這樣是為方便貿易商和法律專業人員有充分時間熟識新條款，亦讓政府有一段時間招聘和訓練人手，並擴大商標註冊處目前的電腦系統。」

「為免法例生效時有大量申請湧至，我們建議在生效日期前四個月左右接受註冊申請。」

翟克誠爵士說，商標條例已為有關貨品的商標設立註冊制度。

註冊使商標所有人享有貨品註冊商標的專用權，及防止該商標被他人冒用。

同時，這又可使市民信任在香港以某一特別商標名義出售的貨品，確是該商標所有人的貨品。

財政司說：「事實上，商標註冊制度的設立，對香港發展成為國際製造業及貿易中心，已大有幫助。」

他說世界上很多發展良好的地區，目前已設有保障有關服務的商標的註冊制度。

他補充說：「基本上，這些制度都是以保障有關貨品商標的制度為藍本。」

條例草案押後辯論。

— 完 —

#### 法律援助修訂法案二讀

法律援助（修訂）條例草案旨在實施一項新的經濟狀況調查制度，以評定法律援助申請人的受助資格，並對若干現行法律援助措施作出改善，並給予法定效力。

政務司曹廣榮今日（星期三）在立法局會議上動議二讀該草案時，作上述表示。

目前，法律援助申請人須分別就其資產和收入接受經濟狀況調查，並須同時符合這兩項調查的規定，才有資格獲得法律援助。

在實行上，現行調查制度對那些財政資源主要來自收入或資產的人士較為不利，而對那些可能擁有數額相等的財政資源，但卻平均分散於其收入和資產的人士有利。

曹廣榮指出法律援助(修訂)條例草案，將可消除這種不合理的現象。

他說，根據新的制度，申請人是否符合資格，將根據其財政資源，即可動用的收入與可動用資產的總和，加以評定。如兩者合共不超過十二萬元，申請人在經濟狀況方面，便算符合資格，在民事和刑事訴訟案件中均可獲得法律援助。

他說：「當局亦會提出一個分等級的新分擔費表，以取代現行的分擔費表。根據新表，申請人的財政能力如在五萬元或以下，則無須分擔任何費用。」

「然而，如屬民事案件，申請人仍須提出合理而又令法律援助署署長滿意的訴訟理由。」

此外，條例草案亦建議堵塞法例的一個漏洞，因有部分申請人故意不去充分利用本身的謀生能力，以便仍可符合受助資格。

根據建議中的修訂，如申請人在等候法律援助申請結果期間，並無嘗試找尋有收入的工作，或在提出法律援助申請後，連續六個月不在香港，以致不能評估其資格，法律援助署署長便有權拒絕該人的申請。

曹廣榮指出，法律援助署署長將擬定指引，確保這項權力是在公平和公正的情況下行使，以及確保誠實的申請人不會受到影響。就法律援助署署長拒絕申請，而向最高法院經歷司提出上訴的法定權利，將予保留。

草案同時又建議擴大法律援助輔助計劃的範圍，以包括僱員補償要求。

曹廣榮說：「目前，因身體受傷而根據法律援助輔助計劃要求賠償的申請人，雖然有資格獲得法律援助，提出其後的習慣法補償要求，但卻不能就其僱員補償要求得到援助。」

「由於這兩項補償要求彼此之間很有關連，而大部分的證據亦互相通用，因此建議將法律援助輔助計劃的範圍擴大，以同時包括這兩項補償要求。」

其餘的修訂則旨在建議改善現行的法律援助措施。

條例草案押後辯論。

— 完 —

### 廉政公署當審慎行使權力

律政司馬富善表示，專責研究一九九一年總督特派廉政專員公署（修訂）條例草案的立法局專案小組部分成員對廉政公署根據舞弊及非法行為條例進行調查時，若發現有關連的罪行，該署所擁有的拘捕權力有可能被濫用表示關注，是可以理解的。

馬富善今日（星期三）在立法局恢復二讀辯論該條例草案時說：「廉政專員請我向各位議員保證，廉政公署會以極審慎的態度行使這項權力。」

「訂立這項權力，是為確保在本港進行的選舉中，凡不在舞弊及非法行為條例規限以內的嚴重罪項及損害行為，都能更有效處理。」

「廉政公署的政策，是從不會拘捕那些大多由於善忘或過分投入選舉而觸犯輕微罪行或技術性犯罪的人士，以後亦會這樣。」

——完——

### 戰事期間飛歐採新航線

為使民用航機避免在最近戰事期間飛過中東地區上空，多間航空公司採取應變措施，改用新航線，由香港經中國、蒙古、蘇聯飛往歐洲。

署理經濟司布簡瓊今日（星期三）在立法局會議上回答謝志偉議員的問題時作以上表示。

她說：「雖然這條航線的飛行時間，較原有航線的飛行時間稍短，但並未導致班機在本港機場宵禁時間升降的情況，因為有關的航空公司已調整飛往歐洲班機的抵達時間。」

——完——

### 衛生福利司報告醫生編制人數

衛生福利司黃錢其濂今日(星期三)在立法局表示，醫院事務署的醫生編制和在職人數分別是一千四百四十四人和一千四百二十三人。

黃錢其濂在回答梁智鴻議員所提問題時說，上述編制數字，加上兩間大學醫院另有二百五十三名需要撥出百分之六十五時間為病人應診的醫生，本港的醫院共有相當於一千六百零八名醫生的人手總數。

她說：「而政府參照醫務發展諮詢委員會建議作為規劃指引的人手編制比率所估計的職位，則約為一千七百個。」

黃錢其濂說一九八九年初，政府決定為醫生職系增設職位，有關詳情如下：

\*增設十八個顧問醫生和大約七十個高級醫生職位，以減輕各醫生的工作負荷，並且整體改善醫生職系的升級機會；

\*增設二十三個顧問醫生和大約五十個高級醫生職位，以應付新設服務和改善服務的預期需求。

她說：「以上數字總計，顧問醫生職位共有四十一個，而高級醫生職位則有一百二十個。」

「上述職位不但已經開設，且已有人出任。」

此外，黃錢其濂說，政府亦鑑定有需要增設七十三個顧問醫生職位和五十三個高級醫生職位，以應付服務的需求和進一步提高政府醫生的升級機會。

她說：「其中全部高級醫生職位及三個顧問醫生職位已經開設並且有人出任。」

「其餘的顧問醫生職位亦正在處理中。隨着服務的發展，這些職位會通過一般程序開設。」

— 完 —

### 工程開支增加非官員失職所致

財政司翟克誠爵士今日（星期三）在立法局表示，在過去三年，沒有跡象顯示任何一宗政府工程開支的增加，是由於政府官員失職所致。

翟克誠爵士在回答潘志輝議員所提問題時說，在顧問研究方面，除了一宗工程現正由當局積極調查外，據他所知，近年並無任何政府工程是因顧問研究失誤而引致核准工程預算費用出現重大錯誤的。

他指出由一九八八至一九九零年，約有三分之一已批准的政府工程，需要財務委員會將原來核准的工程預算費用向上調整。

在過去三年，政府工程共有八百四十七宗，其中二百八十二宗的工程預算費用總額曾經修訂，增幅約達一百億元。

翟克誠爵士解釋說：「就大多數工程而言，工程預算費用的增加，是為應付價格的波動，因為原先的核准預算費用是根據制訂預算時的當時價格計算，並無預計價格的上升。」他並指出這是政府多年來的慣常做法。

他補充說：「就一些工程而言，核准預算費用增加，是由於原先的工程範圍有所改變，或無法預知的技術問題，例如複雜的土地情況所造成。」

翟克誠爵士表示，工務科現已設立一個工作小組，以檢討部門的做法，務求提高工程費用預算的質素。預計小組的報告將於下月完成。

他說：「在這段期間，各工務部門已一直致力改善工程費用預算的準確程度。」

他補充說，這些部門正成立規劃、預算及成本控制小組，並設立基本上由電腦操作的計量系統及成本數據庫系統。

— 完 —

### 中港多作互訪 增進兩地了解

政務司曹廣榮今日（星期三）在立法局會議上表示，本港已和中國官員建立多方面的聯繫，以便就重要事項交流意見以及增進彼此了解。

曹廣榮在回答鮑磊議員所提問題時指出，去年香港政府曾派遣代表團前往中國作公事訪問超過一百次，所討論的事項，包括廣泛的政府事務。

他說：「此外，中國官員或代表團亦曾來港進行超過七十五次訪問，以便與香港各政府部門舉行會議。」

曹廣榮強調，自一九八八年以來，香港政府已聯同中國當局進行一連串受資助訪問和法律研習訪問。

他說：「根據這些計劃，中港各自舉辦和資助另一方由一名高級官員率領的訪問活動。這些訪問旨在使本港政府官員能獲悉有關中國政府的制度的第一手資料，以及向訪港的中方官員簡單介紹本港制度的運作。」

「直至目前為止，中港雙方已進行了四次法律研習訪問和六次一般性受資助訪問。」

曹廣榮表示，下一次根據這項計劃進行的一般性受資助訪問活動將於四月成行，屆時希望可由他率領，而有關的籌備工作現已接近完成階段。

他說：「我們現正為高層以下的各級公務員策劃一連串前往中國考察的訪問，這些訪問是我們的認識中國訓練計劃的一部分。首個訪問團的目的地是北京，將於本月稍後時間啓程。此外，將於四、五月間前往廣東的另一次訪問，亦已在安排中。」

曹廣榮強調，這些訪問的目標，在於增進中港雙方的互相了解，以及為在香港政府擔任不同工作的各級公務員，提供更多機會，以加深對中國制度運作情況的認識。

此外，自一九八八年起，高級公務員課程亦已為學員安排了兩次前往北京的訪問，作為該項課程的必修海外部分。

— 完 —

### 遮打行人專區 清潔措施頗成功

規劃環境地政司班禮士今日（星期三）在立法局指出，市政局相信在星期日及公眾假期在遮打行人專區及附近地區所採取的保持地方整潔措施，頗為成功。

他指出在此等日子有一至二萬人在該處聚集。

班禮士在答覆林貝聿嘉議員的問題時說，一如所有群眾聚集的地方一樣，當然會存在垃圾問題，還有非法小販的活動。

他說：「與香港其他大量群眾使用的地方比較，該處的整潔情況無疑更勝一籌。」

他表示，市政局經常對這類違法行為進行檢討，並額外加設許多垃圾箱及用英文、中文和菲律賓語廣播，呼籲保持地方清潔。

然而班禮士說，鑑於該處是本港著名地點，市政局希望能進一步改善，因此打算加強檢控行動和宣傳活動。

— 完 —

### 關閉機場諮詢處影響不大

民航處處長相信關閉啓德機場諮詢處不會對市民或訪港旅客造成太大的不便。

署理經濟司布簡瓊今日（星期三）在立法局會議上回答許賢發議員的問題時作以上表示。

布簡瓊說民航處處長告訴她，啓德機場接機大堂的諮詢處於去年三月關閉，因為他認為現時已有令人滿意而且更具成本效益的方式提供該類服務。

她指出去年年初進行的一項調查顯示，在諮詢處查詢的資料，大部分可從客運大廈內的其他途徑輕易得到。

她說：「舉例來說，最新的航機資料隨時可從設於機場各處的電子顯示板和電視螢幕看到。」

「很多航空公司目前都自設熱線電話及諮詢處，並派員解答問題；抵港旅客亦可向香港旅遊協會、香港酒店業協會及香港旅行社協會設於緩衝大堂專用區的旅遊服務櫃台，尋求協助。」

「其他查詢或投訴，亦可由設於候機大堂的機場管理值日室處理。」

然而，布簡瓊指出民航處處長會經常檢討有關情況，確保能充分及有效地滿足機場使用人士的需求。

— 完 —

#### 當局無意修訂英國籍甄選計劃

當局無意要求英國國會批准對英國國籍甄選計劃的第一期計劃作出修訂，因為這樣做會影響已經遞交申請表格的人士的成功機會。

保安司區士培今日（星期三）在立法局說：「同時，亦沒有必要去作出任何修訂，以確保一九九七年有關計劃屆滿前，所有配額會全部獲得利用。」

保安司在回答麥理覺議員所提問題時表示，第一期分配可能會餘下少量名額；這些名額將撥入一九九三年後的第二期分配。

他補充說：「我們深信不會出現第二期分配後仍有未用配額的情況。」

然而區士培表示，為了進行第二期的甄選工作，政府會根據今期分配時所取得的經驗和資料，檢討甄選計劃的運作情況以及甄選計劃所包括的範圍。

一九九〇年英國國籍（香港）法賦予國務大臣權力，以便根據一項或多項獲批准的甄選計劃，在一九九七年六月三十日前讓最多達五萬名的戶主登記為英國公民。

這五萬個名額中大約有百分之八十七是在第一期計劃中分配。

區士培說：「第一期計劃約有四萬三千個名額可供分配，而接獲的申請則約有六萬六千份。」

「這些申請將根據英國和香港為這項計劃而制訂的法例辦理。」

他補充說，甄選計劃列出的職業組別，是經過細心挑選的。

他說：「我們相信這些組別所包括的範圍已十分廣泛，應可吸引各個主要專業和行業的人士申請，而這正是這項計劃的目的。」

考慮有關專上課程建議  
當局保證採用明確準則

教育統籌司楊啓彥今日（星期三）在立法局會議上向議員保證，教育署署長在考慮建議總督承認有關專上課程時，會繼續採用明確和一致的準則。

楊啓彥在回答梁煒彤議員的問題時說，政府的目的是保障市民的利益。

他解釋說教育條例第十七條列明，教育署署長如未經總督批准，不得為任何提供專上教育的學校註冊。

他說：「實際上，教育署署長在行使這項權力時，必須查明有關學校提供的課程是否屬專上課程。」

楊啓彥說教育署署長為梁煒彤問題中所指的二十多間「自稱專上院校」學校註冊時，已查明該等學校所提供的課程不能真正被視為專上課程。

他補充說：「迄今為止，只有三間院校根據教育條例第十七條獲得總督批准開辦專上課程，這三間院校並不在上述學校之列。」

楊啓彥指出教育署署長現正着手調查這二十多間學校，並會就這些學校現時提供的課程是否屬專上課程，以及是否因而需要獲得總督的批准問題，在短期內向他提交建議。

他說：「倘若教育署署長認為這些課程屬專上性質，則有關學校須於獲得總督批准後，再根據教育條例申請註冊。」

「至於所提供課程如不屬專上性質的學校，其註冊仍然有效，但教育署署長會警告這些學校停止宣傳所辦的課程屬專上課程。」

「對於不遵從上述規定的學校，當局可能會對其校董採取行動，而且最終可能被撤銷註冊。」

— 完 —

### 資源問題影響三號幹線郊野公園段完工日期

資源供應問題是影響第三號幹線由汀九至元朗的郊野公園段工程日期的重要因素。

運輸司梁文建今日(星期三)在立法局給戴展華議員問題的書面答覆指出，有關興建三號幹線各段的日期和緩急次序，第二次整體運輸研究曾加以考慮。

該研究建議郊野公園段應於九十年代末期完工，以避免通往西九龍各路線的交通在西九龍高速公路完成之前過分擠塞。

梁文建表示葵涌以北各段道路如果在西九龍高速公路完成之前開放，西九龍的交通流量將增加約百分之七十，以致造成令人難以接受的擠塞情況。

該項研究並預計郊野公園段若與南部各段同時興建，資金籌措方面將出現困難。

梁文建表示，雖然政府希望能夠在九十年代中期完成三號幹線郊野公園段，但資源供應問題仍是影響這項工程日期的重要因素。

當局會繼續檢討興建三號幹線郊野公園段的日期和緩急次序。

— 完 —

### 政務處諮詢服務四月一日重組

政務司曹廣榮今日(星期三)在立法局會議上表示，政務總署將於四月一日重組各區政務處的諮詢服務，以減低開支及精簡該署的運作。

曹廣榮在答覆杜葉錫恩議員的問題時說，這次重組是根據財政科去年五月所作的檢討而進行。

他說：「由於全港十九區的六十九個諮詢服務中心，大多數的使用率偏低，因此，從今年四月一日起，諮詢服務中心的數目將減至二十個，即除離島區分別於大嶼山及長洲各有一個諮詢服務中心外，其餘各區每區只設一個中心。」

「至現時為止，已先後關閉十個分區的十六個諮詢服務中心，其間並無市民表示不滿。」

曹廣榮指出，由於市民的諮詢逾四成經電話提出，因此，為了向繼續保留的二十個中心提供支援服務，政務總署總部將於今年四月一日設置中央諮詢系統，專責處理市民透過電話提出的各種諮詢。

此外，當局並考慮設立電腦資料庫以及電腦網絡，將該中央諮詢系統與各區的二十個諮詢服務中心連接起來。

政務司指出，除了必須保留離島區在長洲和大嶼山的兩個諮詢服務中心，以便為島上的居民服務之外，其餘十八個中心獲得挑選保留，是因為它們是各區內最繁忙的中心。

因此，他強調：「若說這些中心位於市民不常到的地點，是與事實不符的。」

在這十八個中心當中，十七個附設於各區政務處的總辦事處，包括東區政務處在內。去年十二月，東區政務處從原來在鰂魚涌所租用的樓宇遷往西灣河東區法院大廈內的新辦事處。

曹廣榮認為，市民若需要諮詢服務時，當會前往區內的唯一諮詢服務中心，而不會有所猶疑。另一方面，由今年四月一日起，市民亦可利用中央電話系統進行諮詢。

他表示，重組諮詢服務只是政務總署在去年十月公布的多項削減開支的措施之一，這些措施將於今年四月一日推行。

他指出，這些令政務總署的運作更加精簡的措施，全部都是經過審慎考慮後才制訂的。這些措施是政府為了在控制公共開支增長的同時仍能盡量維持良好服務水平的其中一些方法。

他說：「至於諮詢服務方面，我們希望借助自動操作的錄音設施來提供更有效和快捷的服務。財政司在上星期三的預算案演辭中，已經向各位議員解釋了有關的情況。」

「假如以削減其他方面的開支來保留更多的諮詢服務中心，是不可能維持良好的服務水平的。」

最後，政務司重申：「將會關閉的中心，都是使用率低的中心。不過，我可以向杜葉錫恩議員保證，新的諮詢服務將跟其他削減開支的措施一樣受到密切的監察，並且會在有需要時加以修訂。」

### 逾期居留個案均以合理方法處理

對於在獲准居留期屆滿後逾期居留的所有個案，入境事務處均採取實際和合理的方法處理，並會根據每宗個案的個別情況作出考慮。

保安司區士培今日（星期三）在立法局會議上給鮑磊議員所提問題的書面答覆作以上表示。

他說：「我相信這項問題所指的是彼得·利特域（PETER LITWAK）的個案。利特域在留港期間因違反香港的一項居留條件，於本年二月二十日被法庭裁定罪名成立，並被判罰款五百元。」

保安司指出若旅客是因一些並非他所能控制的原因，或並非由於他本身的過失而逾期居留一段十分短暫時間，當局通常會批准該名人士延期居留。

他說：「不過，蓄意逾期居留頗長時間而又沒有合理解釋的人士，一般會受到檢控。」

他補充說利特域顯然是屬於這一類人士。

區士培說根據人民入境事務處的政策和慣例，該處不會在機場離境大堂拘留任何何人。

他說：「利特域並非在上述情況下被拘留，事實上，他在二月二十日出庭應訊前從未被當局拘留。」

保安司指出當局沒有打算亦認為沒有需要更改現行做法。

他說：「一九九零年內，大部分在機場被發現逾期居留的人士都獲得補發延期居留許可，並獲准離境，只有少數受到檢控。」

— 完 —

### 當局正全面檢討爆石工程管制措施

當局現正全面檢討爆石工程的管制措施，必要時予以修訂。

規劃環境地政司班禮士今日（星期三）以書面答覆立法局議員林貝聿嘉所提有關本年二月廿八日一宗山崩事件時作上述表示。

他說：「這項檢討的其中一項優先處理工作，就是詳細研究今次事件的始末。」

該事件發生時有關方面正為筲箕灣東屋邨發展計劃進行地盤開拓工程，在一個五十米高的舊石鑛頂部附近進行爆石。

班禮士說，爆石工程是依照土木工程署轄下鑛務科發出的許可證條件而進行的。有關方面已採取下列各項預防措施，以盡量減低可能導致的損毀或損傷：

- \* 在石山山脚裝置安全圍欄，以便阻擋施工期間掉下的大小石塊；
- \* 爆石期間，所有人員，包括在附近的地盤搭建物內的人士，必須離開石山山脚範圍；
- \* 使用屏障和鐵欄防止碎石在爆石期間彈到空中，並跌落在地盤以外地區。

班禮士說：「房屋署現正與承建商調查上述事件。初步調查結果顯示，由於該處附近地方多個星期以來連續進行爆石，導致有一條石縫意外崩裂，因而觸發這次事件。」

他說，意外發生後，石崖的爆石工程立即停止，日後亦不准再度在該處進行爆石，而會改用其他方法進行挖掘。

— 完 —

## 立法局通過六法案

立法局今日(星期三)通過六項條例草案。

這些條例草案為一九九一年差餉(修訂)(第二號)條例草案、一九九一年地下鐵路公司(修訂)條例草案、一九九一年九廣鐵路公司(修訂)條例草案、一九九一年總督特派廉政專員公署(修訂)條例草案、一九九一年鄉議局(修訂)條例草案和一九九一年銀禧體育中心(修訂)條例草案。

另外，分別根據香港出口信用保險局條例、公共財政條例、應課稅品條例、刑事訴訟程序條例、定額罰款(交通違例事項)條例、定額罰款(刑事訴訟)條例作出的六項動議亦獲得通過。

「跨越九十年代香港社會福利白皮書」亦呈交立法局省覽。

此外，十三名議員就劉健儀議員提出有關「香港專利公共交通服務」的休會辯論中發言，運輸司梁文健則代表政府發言。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日經傳真機發出。

### 新協議對抗偷車活動

防止罪案科與保險公司和政府有關部門所達成的新協議，使對抗偷車及買賣偷車的活動，獲得突破。

經五年多的商討而釐訂的新措施，足以控制偷車集團及收緊出口汽車來源的漏洞。

去年失車和被偷去汽車的保險價值高達四億元。

防止罪案科參事羅雅文說：「我們與本港代表汽車保險業、汽車業和政府部門的人士，共同達成協議。我很有信心地預言，該協議可大量減低不能尋回失車的數目。」

「偷竊汽車所獲得的金錢比搶劫珠寶店更多。任何人都知道涉及車輛罪案之數字已上升至高峰。」

被偷的貴重汽車經由大卡車或貨櫃車非法運往中國或其他國家。在海外可以發現在香港被偷的汽車，而且亦已售賣給另一車主。

羅雅文說，汽車罪案有三個主要的範圍，其中汽車集團將配以新證明文件的失車售賣，或將已經報廢的汽車由偷竊得來的車頂上；從香港運出偷車；以及將整架高價車輛或將其拆散為零件走私入中國。

已經報廢汽車的文件會轉用以掩飾被偷去的相同類型的汽車。而其他的汽車文件及執照車牌亦加以利用。

羅雅文說：「差不多所有被偷車都落地不夠兩年。在任何人就汽車底盤的號碼來查證汽車的真正來源時，可能已經過了五年。其間，汽車亦可能數度易手。」

「一日之內，這些事件可能發生四至五宗。」

「大部分被偷車輛是普通汽車。昂貴而高價汽車僅佔全部被偷汽車數目的百分之十。」

至於從香港偷運汽車出境，羅雅文說，只需有壹輛汽車就值得運出；只要有一紙提貨單就足夠證明是車主。

他說：「你毋須證明那是你的汽車，而這些是高價車。」

與保險業人士達成的新協議，要求一輛已報廢汽車的登記冊及登記文件不能賣給任何人士，而是應交回運輸處。

同時，該處發出抑制命令，阻止任何人買賣報廢汽車來源證件。

羅雅文說：「這表示任何人不能使用車輛的號碼或登記冊，直至該車被修理好，而損壞的部分應與報告及照片上所顯示的相同。」

同時，輸出汽車必須向海關宣稱的法例亦在進行中。且亦在商討有關提貨單法例的漏洞。

羅雅文說：「這些措施會對偷車和非法使用有關的文件有極大效果。在香港，每日都有數十輛汽車報廢。」

—完—